

Le Scéren (CRDP de Versailles, CDDP Hauts de Seine) ayant mis à disposition des enseignants une liste de sites pour l'étude de la langue. Il nous a semblé utile d'une commencer l'exploration, de façon à guider les jeunes enseignants, notamment lorsqu'ils préparent le C2i2e.

Le document du Scéren, intitulé « des ressources multimédia pour enseigner les outils de la langue » comporte plusieurs rubriques : « boîte à outils », « piste pour préparer ses cours », « des exercices pour les élèves », « ressources spécifiques au second degré », « des cédéroms à emprunter ». Nous en poursuivrons l'exploration dans une prochaine livraison du BIMS.

Les signets de Diane et Jocelyne

Adresse URL	http://www.lessignets.com/signetsdiane/index.php
Présentation du site	Initié par deux Québécoises « passionnées des jeux de mots », il recense mille et une adresses de sites, sur les sujets les plus divers, et propose des curiosités et des ressources de toutes sortes (contes de différents pays, fruits et légumes, éphémérides, etc...), en particulier dans le domaine de l'enseignement du français.
Organisation du site	L'intérêt du site est de proposer des liens vers d'autres sites en les organisant et le classant, de façon à permettre un accès direct à telle ou telle page intéressante d'un site. Par exemple, s'il souhaite travailler les homophones <i>son / sont</i> , le professeur pourra accéder à trois sites différents sur cette même notion. La présentation est claire, la navigation facile, et dans l'ensemble les liens sont pertinents et à jour.
Contenus pour l'enseignement	<p>Pour le français, les « signets de Diane » proposent :</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>des exercices de grammaire et d'orthographe</i>, ou plus exactement des liens vers des sites d'exercices en ligne. Les exercices s'adressent à des élèves de « 1^{er}, 2nd et 3^e cycle », mais il s'agit des niveaux de l'enseignement québécois, et de nombreux exercices sont utiles pour des élèves de Collège. • Il s'agit presque exclusivement d'exercices de manipulation, répétitifs, et qui ne peuvent donc suffire à eux seuls pour l'apprentissage des élèves, mais la palette des notions travaillées est large, tant sur le plan morphologique que syntaxique : pronoms relatifs, compléments circonstanciels, conjugaisons, accords, etc... • Une palette assez large d'exercices sur le <i>lexique</i> • <i>des jeux avec les mots</i> : anagrammes, rébus, etc... • <i>des ressources</i> (rubrique « pour les titulaires ») : pour la lecture, l'écriture, des textes de grands auteurs en ligne, des idées d'activités pédagogiques, etc... Là encore, la variété est de mise, puisqu'on y parle de BD ou de roman-photo, mais on y trouve aussi l'œuvre de Maupassant en version audio, etc...
Utilisations possibles	<p>Site utile pour les professeurs et avec les élèves.</p> <p>Pour les professeurs, le site fonctionne comme une boîte à idée, mais bien classée, ce qui permet de trouver des pistes de travail en fonction de ses objectifs.</p> <p>Pour les élèves, ces liens et les exercices qu'ils proposent permettent de travailler, de façon autonome, chacun à son rythme, certains aspects des outils de la langue.</p>
Avis	<p>☆☆☆☆</p> <p>La variété des activités et des idées proposées, et les classements thématiques proposés, en font un outil particulièrement utile pour l'enseignant.</p>

Un site récréatif

Adresse URL	http://www.yael.boublil@free.fr
Présentation du site	C'est une enseignante de français en collège ZEP, Yael Boublil, qui a créé ce site, à l'origine dédié aux élèves de son collège et à leurs familles.
Organisation du site	Le site, en cours de réorganisation, se compose de 2 éléments. Le premier est le blog du collège appelé « ancien site » qui présente les séquences menées dans différentes classes, des conseils de méthodologie etc . Un code personnel est nécessaire pour accéder au détail des choses. Le second, ouvert à tous, est l'adaptation d'un logiciel d'enseignement anglo-saxon nommé Quia. Il propose des exercices par niveau de classe, sur l'ensemble des notions au programme, mais privilégie le lexique.
Contenus pour l'enseignement	Il s'agit avant tout d'exercices d'application, ludiques. Les élèves cliquent sur des thématiques qui induisent la connaissance de champs lexicaux précis, comme « Au temps des chevaliers », « L'expression de la volonté et du désir » « Souvenirs et sensations » etc . pour accéder à des exercices de différents types : choix de la bonne réponse dans un menu déroulant, trous à compléter, mots à reconstituer, « pendu », classement à effectuer... Il ne s'agit pas d'activités de manipulation à proprement parler, puisque la forme en est pré-formatée, mais d'exercices tournés vers l'obtention de la bonne réponse plutôt que vers les démarches qui y mènent. Il n'y a dans ce qui est proposé ni élément de cours, ni progressivité : ce ne sont pas les apprentissages qui sont visés. Aucune mise en relation ni manipulation sur un axe vertical ou horizontal n'est demandée.
Utilisations possibles	L'utilisation de ce site est plutôt récréative, de nature à plaire aux élèves : les exercices sont rapides, amusants. L'un d'eux, notamment, fonctionne sur le modèle de l'émission « Qui veut gagner des millions », le but est de gagner la somme maximale, le recours à un joker est possible... Etant donné qu'il n'y a ni mise au point théorique avant les exercices, ni propositions de renvois, ce site sera plutôt utilisé en complément d'autres activités plus formatrices et plus exigeantes.
Avis	☆ Les élèves pourront se diriger vers ce site à la maison, en

	<p>autonomie. Ils retrouveront ainsi les thématiques et époques qu'ils étudient avec leur professeur.</p> <p>On déplorera le fait que toute la structure des exercices soit restée en anglais, ce qui est gênant, ainsi que l'approximation de certaines définitions.</p>
--	---

PEPIT, des exercices éducatifs pour tous

Adresse URL	http://www.pepit.be/
Présentation du site	Ce site propose des exercices, essentiellement en français et mathématiques, et est conçu en partenariat avec différents établissements scolaires en Belgique.
Organisation du site	Les contenus sont classés par âge (« 10 à 12 ans ») et par thèmes (« les synonymes », « groupe nominal et adjectif », etc...). L'ergonomie des exercices est excellente, avec beaucoup de variété et une présentation attrayante, même si le rythme est un peu lent pour les élèves les plus à l'aise.
Contenus pour l'enseignement	<p>La plupart des exercices sont prévus pour des élèves de primaire, mais certains (par exemple sur le lexique) sont adaptés aux premières années de Collège.</p> <p>Il n'y a pas vraiment de progression d'ensemble, le site fonctionne plutôt comme un catalogue d'exercices sur des notions variées, dans lesquels le professeur peut « piocher » en fonction de ses objectifs.</p> <p>Le problème principal est que chaque exercice est précédé d'une page rappelant quelques règles théoriques à propos de la notion sur laquelle porte l'exercice, et que le contenu de ces pages n'est pas toujours suffisamment précis ni exact (par exemple, le terme de « fonction grammaticale » employé alors qu'il s'agit d'une nature grammaticale). On peut même relever, de temps à autre, une faute d'orthographe. Mais le site propose un lien, facilement accessible, pour signaler les erreurs, qui sont alors corrigées.</p>
Utilisations possibles	<p>Site utile avec les élèves.</p> <p>Pour les élèves, en grammaire et en orthographe, les exercices proposés sont simples, et portent exclusivement sur des manipulations répétitives. En lexique, même s'il n'y a pas de progression systématique entre les exercices, les propositions sont variées et assez riches.</p>
Avis	<p>☆</p> <p>Peut venir en complément d'autres sites, pour son ergonomie très réussie. À compléter impérativement par des explications à l'oral, pour contrer les imprécisions ou erreurs quant au contenu théorique.</p>

Orthonet, pour faire réfléchir (aussi) les adultes sur la langue

Adresse URL	http://www.orthonet.sdv.fr
Présentation du site	<p>Créé par le Conseil National de la Langue Française, <i>orthonet</i> concerne essentiellement l'orthographe.</p> <p>Il permet d'accéder à des jeux linguistiques, d'obtenir des explications ou des éclaircissements sur l'orthographe - lexicale et grammaticale- ainsi que sur la conjugaison.</p> <p>L'utilisateur peut envoyer un texte qui sera corrigé, ou tout simplement poser une question sur un mot précis.</p> <p>Il n'a pas vocation scolaire.</p> <p>La dimension « dépannage » est ce qui caractérise ce site interactif qui déclare vouloir faire « dépasser le niveau scolaire et engager une réflexion adulte sur la langue ».</p> <p>À noter : ce service ne fonctionne pas les jours fériés !</p>
Organisation du site	<p>Six grandes rubriques sont proposées sur la page d'accueil : lexique (orthographe, accords), questions (réponses fournies à la demande sur des points précis), correction (texte soumis à révision), informations (points les plus souvent demandés), jeux, documentation (bibliographie).</p> <p>Des onglets en haut de page permettent de cibler plus précisément les besoins de l'internaute : conjugaisons, nombres, infinitifs, participes, formants, pluriels, orthographe nouvelle. Ils présentent brièvement et sobrement l'essentiel des connaissances à maîtriser sur tel ou tel point.</p> <p>La navigation est facile, et les conseils méthodologiques prodigués sont opérationnels.</p>
Contenus pour l'enseignement	<p>La base de donnée comporte 25000 mots, les plus courants, et ceux qui posent le plus de problèmes, les termes techniques ou rares n'y figurent donc pas. La rubrique « questions » est prévue à cet effet.</p> <p>Le site responsabilise énormément ses utilisateurs et les engage à chercher la réponse à leurs interrogations avant de se mettre en quête d'une solution servie immédiatement. Le service « à la carte » oppose par conséquent une fin de non recevoir si le terme pour lequel on sollicite une réponse peut être trouvé par l'utilisateur en consultant le site et en réfléchissant. « Si vous lisiez nos informations, vous ne poseriez pas cette question » vous répond-on !</p> <p>Les rappels théoriques s'adressent à un public adulte, et sont illustrés de phrases d'exemples.</p> <p>La partie « jeux » est accessible à un public scolaire.</p>
Utilisations possibles	<p>L'enseignant pourra consulter les rubriques information et documentation, qui proposent une bibliographie de base, mais la dernière mise à jour remonte à 2004.</p> <p>Les élèves ne pourront soumettre leurs copies au service</p>

	<p>correction qui refuse les textes remplis de fautes « courantes », mais les plus grands pourront trouver l'orthographe qui leur échappe en rentrant une graphie approximative de ce terme.</p> <p>C'est la partie « Jeux », bien fournie, qui sera la plus intéressante.</p> <p>Elle se présente sous forme de QCM ou de Vrai/Faux et couvre un large éventail de situations. Certains exercices présentent une progressivité, se tournant ainsi vers une démarche d'apprentissage, un niveau de difficulté est indiqué.</p>
Avis	<p>☆☆</p> <p>Un site d'orthographe généraliste que l'on peut conseiller aux élèves, en autonomie, à partir de la 4^e ou la 3^e, sérieux et bien conçu.</p>

Orthofacile, un catalogue de règles

Adresse URL	http://www.orthofacile.com
Présentation du site	Ce site, conçu par un instituteur, contient un panorama de toutes les règles d'orthographe, majoritairement lexicale, et de leurs exceptions. Il ne propose pas d'exercices.
Organisation du site	Il y a 16 entrées possibles à partir d'un tableau qui apparaît sur la page d'accueil : entrée par classe grammaticale, entrée par fonction syntaxique, conjugaison, début ou fin de mot... Chaque page, dense et austère, vise à l'exhaustivité en la matière.
Contenus pour l'enseignement	Les contenus sont essentiellement descriptifs, et il n'y a rien sur le fonctionnement de la langue. Le site accorde une large place aux irrégularités, et s'en tient à une conception ancienne des choses. Ainsi, la Nomenclature est-elle ignorée (on parle d' <i>adjectifs</i> démonstratifs ou possessifs, par exemple) et on y rappelle que « Quand deux verbes se suivent le 2 ^o se met à l'infinitif ». Les <i>Rectifications de 1990</i> ne sont pas évoquées. Il n'y a pas de contextualisation, on trouve cependant quelques phrases d'exemple selon les points traités.
Utilisations possibles	Pour le professeur, ce site permet de retrouver facilement les listes des exceptions. Il ne peut être utilisé avec les élèves.
Avis	☆ Ce site ne se prête pas à une utilisation pédagogique. Au plan théorique, certains points sont contestables.

Mapage, un « pense-bête »

Adresse URL	http://www.mapage.noos.fr
Présentation du site	C'est un non-expert qui a ouvert ce site, baptisé BOF (Bréviaire d'Orthographe Française). Toutes les règles de l'orthographe française y sont répertoriées. C'est un site « de seconde main » si l'on peut dire, puisque M.Goldstein revendique le « résumé » d'ouvrages autorisés comme le Bon usage (éd. 1993).
Organisation du site	Le site personnel propose aux utilisateurs d'accéder aux contenus par les entrées suivantes : généralités, nom, verbe, adjectifs-pronoms, mots invariables, chausse-trappes, glossaire et lien. L'arborescence de chacune de ces sections apparaît clairement en regard de l'écran et permet d'accéder au sous-menu désiré.
Contenus pour l'enseignement	L'auteur indique d'entrée de jeu qu'il a voulu constituer un « pense-bête », puisque « plus on y réfléchit (l'orthographe) moins on la comprend . » L'absence de démarche scientifique fait que certains points, hérités d'une approche « ancienne » de la langue, sont contestables. Aucun exercice n'est proposé.
Utilisations possibles	Très limitées, du fait d'une démarche empirique qui ne s'adosse à aucune réflexion ou présupposé théorique. Aucune visée pédagogique non plus.
Avis	Un site personnel qui témoigne d'un intérêt sympathique pour la langue, mais à usage privé.

Langue, un site pour les curieux de langue

Adresse URL	http://www.langue-fr.net
Présentation du site	<p>Ce site s'adresse à un large public, à tous les curieux de la langue. Très riche, il propose aussi bien des mises au points théoriques et historiques sur la langue, que des articles de spécialistes, renvoie à une bibliographie complémentaire, et à d'autres liens utiles. Le tout est agréable, sans lourdeur, et présenté avec humour.</p> <p>Il ne comporte pas d'exercices.</p>
Organisation du site	<p>Les points traités ne suivent pas les entrées « traditionnelles » de la grammaire : il s'agit d'articles, portant sur des sujets aux titres programmatiques toujours très attractifs comme « <i>A priori, a posteriori</i> : quelle graphie ? » ou encore « <i>Abacadrabantesque</i> : de Rimbaud à Chirac » ...</p> <p>On peut y accéder par un index très bien fait ou bien cliquer sur le forum « FAQ », sur « Dossiers », sur « Une question à poser »... La navigation y est aisée.</p>
Contenus pour l'enseignement	<p>Le site présente l'intérêt de faire le point de manière très sûre sur certaines notions, mais il n'a pas vocation scolaire. Toutefois le professeur consultera avec profit des entrées comme « La féminisation », « La place de l'adjectif » « Le participe passé en 5 minutes ».</p> <p>Les références convoquées et les liens indiqués sont scientifiquement très solides : N. Catach, l'ATLIF parmi beaucoup d'autres...</p>
Utilisations possibles	<p>Avec des élèves de collège, l'utilisation semble difficile avant la Troisième. La dimension argumentative des articles, souvent ancrés dans l'actualité, et généralement courts, peut susciter la curiosité et l'intérêt des élèves pour la langue et donner lieu dès cette classe à un travail de réflexion fertile.</p>
Avis	<p>☆☆☆☆ un site très intéressant, mais qui n'a pas été conçu à usage pédagogique. Il reste un outil précieux pour l'enseignant.</p>